In the Abstract:

Please replace the Abstract with the following rewritten Abstract:

An optical device für the combination of at least two light beams (3, 5), of various wavelengths is disclosed. The optical device is characterised in that the optical device has a first interface (21), which splits a reference beam (25), from each light beam (3, 5) and a second interface (31), which splits a further reference beam (33, 47) from each light beam and the reference beams and the further reference beams may be detected by at least one positional detector (27).

An optical device for combining a first light beam and at least one second light beam includes a first beam splitting device, a second beam splitting device and a position detector. The first beam splitting device splits a first reference beam from the first light beam and a second reference beam from the second light beam. The second beam splitting device splits a third reference beam from the first light beam and a fourth reference beam from the second light beam. The position detector detects respective positions of the reference beams so as to enable a respective propagation direction and/or a respective position of the first and/or second light beams to be adjusted as a function of the detected positions of the reference beams.